



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
25 August 2001  
Russian  
Original: English

---

**Подготовительный комитет Конференции  
Организации Объединенных Наций по проблеме  
незаконной торговли стрелковым оружием  
и легкими вооружениями во всех ее аспектах  
Вторая сессия**

**Краткий отчет об 11-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 8 января 2001 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Душ Сантуш.....(Мозамбик)

### Содержание

Открытие сессии

Выборы Председателя и других должностных лиц

Рекомендации для Конференции по всем соответствующим вопросам, включая цель, проект повестки дня, проект правил процедуры и проекты заключительных документов, которые будут включать в себя программу действий

Организация работы

Общий обмен мнениями

*Заседание открывается в 15 ч. 30 м.*

### **Открытие сессии**

1. **Председатель** объявляет открытой вторую сессию Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и говорит, что за 10 месяцев, прошедших со времени первой сессии Комитета, достигнут заметный прогресс в деле обеспечения подготовительного процесса и самой Конференции, намеченной на 2001 год. В июле и октябре 2000 года были проведены два раунда межсессионных консультаций. В ходе второго из них, проходившего одновременно с заседаниями Первого комитета, делегации твердо высказались в поддержку усилий по выработке проекта программы действий, которую он вскоре представит. Готовы также официальные рекомендации по проекту повестки дня и цели Конференции, в то время как проект правил процедуры, который впервые обсуждался на межсессионном заседании в июле, требует доработки. В ходе межсессионных заседаний продолжались консультации по вопросу о Председателе Конференции и условиях участия неправительственных организаций и представителей гражданского общества. Эти консультации продолжаются, и в должное время он сообщит о них Комитету.

2. Дополнительный импульс подготовительному процессу придал ряд событий. В Декларации тысячелетия была отмечена необходимость принятия мер для прекращения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, а Председатель Генеральной Ассамблеи в беседе с ним подчеркнул важность успешного завершения подготовительного процесса для реализации данного обязательства. Он также имел возможность принять участие в совещании экспертов африканских стран и Конференции ОАЕ на уровне министров в Бамако, итоги которой должны послужить источником вдохновения для Подготовительного комитета наряду с региональным совещанием стран Латинской Америки и Карибского бассейна и принятой на нем Бразилианской декларации.

3. Он принял участие в проходивших в Женеве совещаниях между Институтом Организации

Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИП) и представителями правительств и международных неправительственных организаций, а также совещаниях в Люцерне, Токио и Найроби. Было проведено немало других совещаний, в работе которых он не смог принять участия. Участники всех этих совещаний выразили искреннее стремление обеспечить успех подготовительного процесса и самой Конференции. Залогом успешного проведения Конференции и облегчения страданий народов мира, причиняемых незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, станет как можно более полное выполнение принятых на ней решений. В этих целях он обращается ко всем соответствующим сторонам с призывом преодолеть любые разногласия и добиваться консенсуса по тем решениям, которых было бы желательно достигнуть на Конференции.

### **Выборы Председателя и других должностных лиц**

4. **Председатель** говорит, что Группа африканских государств одобрила кандидатуру г-на дю Преза (Южная Африка) на пост заместителя Председателя Подготовительного комитета, и он исходит из того, что Комитет желает избрать его путем аккламации.

5. Г-н дю През (Южная Африка) избирается заместителем Председателя Подготовительного комитета.

6. **Председатель** говорит, что Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна информировала его о том, что г-н Соарис (Бразилия) и г-н Миранда (Перу) сложили с себя обязанности заместителей Председателя и что Группа одобрила кандидатуры г-жи Сампайо (Бразилия) и г-на Саласара Коссио (Перу) для их замены. Он исходит из того, что Комитет желает избрать этих кандидатов путем аккламации.

7. Г-жа Сампайо (Бразилия) и г-н Саласар Коссио (Перу) избираются заместителями Председателя Подготовительного комитета.

8. **Председатель** говорит, что Группа западноевропейских и других государств информировала его о том, что г-н Гайяр (Канада), г-н Шарасс (Франция) и г-н Дуарте (Португалия) сложили с себя обязанности заместителей Председателя и что Группа одобрила кандидатуры

г-на Макдугала (Канада), г-жи Андре (Бельгия) и г-на Саландера (Швеция) на эти посты. Он исходит из того, что Комитет желает избрать этих кандидатов путем аккламации.

9. Г-н Макдугал (Канада), г-жа Андре (Бельгия) и г-н Саландер (Швеция) избираются заместителями Председателя Подготовительного комитета.

10. **Председатель**, касаясь вопроса о должности Докладчика, говорит, что, насколько он понимает, Комитет желает продолжить свою работу так, как он делал это на своей первой сессии, т.е. его доклад будет подготовлен и представлен Комитету Председателем, которому будет оказывать помощь Секретариат.

11. *Это решение принимается.*

**Рекомендации для Конференции по всем соответствующим вопросам, включая цель, проект повестки дня, проект правил процедуры и проекты заключительных документов, которые будут включать в себя программу действий (A/CONF.192/PC/L.2, L.3, L.4 и L.5)**

12. **Председатель** говорит, что при подготовке проекта предварительной повестки дня (A/CONF.192/PC/L.2), проекта цели (A/CONF.192/PC/L.3), проекта программы действий (A/CONF.192/PC/L.4) и проекта временных правил (A/CONF.192/PC/L.5) он учел замечания делегаций и результаты региональных совещаний. Проект предварительной повестки дня, проект цели и проект правил процедуры будут представлены для обсуждения в ближайшем будущем. Касаясь проекта программы действий, он говорит, что в разделе I преамбулы отмечается наличие политической воли для предотвращения, сокращения и сдерживания незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, а также меры, принимаемые в настоящее время в этих целях. Многие элементы преамбулы также могли бы быть включены в будущую политическую декларацию. В разделе II рассматривается проблема предотвращения и пресечения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбы с ней и предлагаются меры в этих целях, в разделе III основное внимание уделяется необходимости международного сотрудничества и помощи, а также конкретным мерам со стороны

международного сообщества, а в разделе IV подчеркивается важность эффективного осуществления и последующей деятельности, с тем чтобы обеспечить реализацию целей Конференции.

13. В соответствии с рекомендациями, вынесенными в ходе первой сессии Комитета, он попытался определить меры на национальном, региональном и глобальном уровнях и предложить гибкие механизмы, с помощью которых можно было бы учесть решения, принятые международным сообществом, а также примеры возможных последующих мер. Впоследствии эти предложения могли бы быть уточнены участниками конференции по обзору, которая состоится в 2004 году. Признавая, что данный документ не получил полной поддержки со стороны всех делегаций, он рассматривает его в качестве хорошей основы для дальнейших обсуждений по вопросам существа. Пагубные последствия незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями обуславливают неотложный характер работы Комитета, и он надеется, что и впредь он будет неуклонно продвигаться вперед.

#### **Организация работы**

14. **Председатель** обращает внимание на неофициальный документ № 1, содержащий предложенное им предварительное расписание работы, в соответствии с которым Комитет определит четыре блока для рассмотрения всех проблем, изложенных в проекте программы действий (A/CONF.192/PC/L.4), а также вопроса о возможной политической декларации, которая может включать в себя многие элементы преамбулы; на одном из следующих заседаний он назначит четырех координаторов дискуссий по данным четырем блокам. Проект расписания охватывает лишь первую неделю сессии, в конце которой будет вновь составлена программа работы на последующую неделю. Он предлагает рассмотреть на следующей неделе проект повестки дня, проект цели и проект временных правил процедуры.

15. **Г-жа Арсе де Жаннет** (Мексика) заявляет о поддержке ее делегацией подготовительного процесса, однако, признавая необходимость начала работы над проектом программы действий, выражает сомнение в необходимости организации обсуждений по блокам, особенно по блоку 1, в

который включены разделы I, IV и возможная политическая декларация. Было бы логичнее попросту рассмотреть разделы проекта программы действий по порядку — с раздела I до раздела IV. Обсуждение по вопросу о политической декларации можно было бы провести позднее или, возможно, в ходе третьей сессии Комитета.

16. **Председатель** отмечает, что, за исключением блока I, он предлагает рассматривать проект программы действий по порядку. Тем не менее он готов проводить все рассмотрение по порядку, если этого хотят делегации, и отложить обсуждение политической декларации на более поздний срок. Если какие-либо делегации желают высказать общие замечания по документу, он готов их выслушать, после чего Комитет мог бы приступить к более детальному рассмотрению элементов проекта программы действий по порядку.

17. **Г-н Гуссу** (Иордания), выступая от имени государств — членов Лиги арабских государств, говорит, что предлагаемый проект программы действий (A/CONF.192/PC/L.4) следует обсуждать в целом, по порядку, не разбивая вопросы на блоки.

18. **Г-н Огунбанво** (Нигерия) говорит, что было бы предпочтительнее начать обсуждение документа в целом, с тем чтобы определить вопросы, которым требуется уделить особое внимание. Однако последующее обсуждение конкретных вопросов следует проводить не параллельно, а на пленарных заседаниях, с тем чтобы все делегации могли полностью принять участие в их обсуждении.

19. **Г-н дю През** (Южная Африка), согласившись с предыдущими ораторами в отношении необходимости рассмотрения рабочего документа по порядку и в целом, говорит, что он не усматривает никаких расхождений между этими пожеланиями и разумным подходом к распределению рабочего времени, изложенным Председателем, предложения которого относительно рассмотрения вопросов по блокам и назначения координаторов он поддерживает.

20. **Г-н Бебарс** (Египет) говорит, что он одобряет мнения, высказанные представителем Иордании. После обсуждения содержания разделов программы действий в целом в том порядке, в котором они фигурируют в документе, на пленарном заседании можно было бы определить, каким образом рассматривать конкретные вопросы.

21. **Г- Маанди** (Алжир), также поддерживая высказанные мнения, говорит, что данный документ состоит из взаимосвязанных частей и должен обсуждаться как таковой. Разбивка вопросов на блоки затруднит участие небольших делегаций во всех обсуждениях.

22. **Г-жа Чан** (Сингапур) поддерживает предложение, с которым согласился и сам Председатель и согласно которому разделы документа A/CONF.192/PC/L.4 должны обсуждаться по порядку. У нее также возникают сомнения относительно необходимости обсуждения вопросов с разбивкой по блокам, что неизбежно приведет к созданию небольших групп и проведению параллельных заседаний.

23. **Г-н Буаллай** (Бахрейн), отметив, что он предпочитает рассмотрение различных разделов проекта программы действий по порядку, подчеркивает важность подготовки в той или иной форме политического заявления или рекомендации как итога Конференции, и поэтому Подготовительному комитету необходимо обсудить политические аспекты этого вопроса.

24. **Г-н Рове** (Сьерра-Леоне) просит Председателя уточнить, какие последствия будет иметь предлагаемый формат обсуждения с точки зрения создания рабочих групп и назначения координаторов.

25. **Г-н Инасиу** (Мозамбик) говорит, что проект программы действий является сбалансированным документом, и поддерживает предлагаемое предварительное расписание работы, так как оно позволит обеспечить широкое участие всех делегаций и рассмотрение документа в целом на текущей сессии.

26. **Г- Барг** (Ливийская Арабская Джамахирия) присоединяется к мнению тех, кто выступает против обсуждения по блокам, так как это может привести к фрагментации. Для того чтобы обеспечить полное участие всех делегаций, необходимо обсуждать рабочий документ на пленарных заседаниях, а затем определить вопросы, которым следует уделить более пристальное внимание. У него нет пока ни малейшего представления о содержании возможного политического заявления или декларации.

27. **Г-н Мекдад** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что он присоединяется к позиции членов Лиги арабских государств и разделяет высказанные сомнения относительно проведения параллельных заседаний.

28. **Г-жа Сампайо** (Бразилия) указывает, что сомнения, высказанные относительно параллельных заседаний, были по существу разрешены благодаря предварительному расписанию работы, в котором предложены лишь пленарные заседания. Разбивка на блоки является рациональным и конструктивным методом, благодаря которому все вопросы, содержащиеся в рабочем документе, могут быть рассмотрены в ходе первой недели сессии, хотя она согласна с тем, что логичнее рассматривать вопросы в том порядке, в котором они фигурируют в документе. Предложенный метод позволяет провести упорядоченное рассмотрение всех вопросов в определенные сроки. После этих предварительных прений на пленарном заседании можно было бы рассмотреть вопросы, которые требуют более углубленного обсуждения, и принять решение о том, как следует организовать работу на последующей неделе.

29. **Председатель** благодарит представителя Бразилии за ее полезные соображения и предложения. Ему близки и понятны проблемы небольших делегаций, и он не хотел бы предлагать такую программу работы, которая помешала бы их участию.

30. **Г-н Бенитес Версон** (Куба) приветствует намерение Председателя принять непосредственное участие в ряде подготовительных региональных совещаний, которые пройдут в предстоящие месяцы. В связи с неофициальным документом № 1 его делегация разделяет многие уже высказанные сомнения. Подход на основе блоков и назначения координаторов представляется преждевременным. Необходимо уделить ряд заседаний общему обзору проекта программы действий. Более фрагментарный подход означал бы отказ от уникальной возможности провести общий обмен мнениями, способствующий уточнению ожидаемых результатов намеченной на июль Конференции. Поэтому его делегация решительно выступает за рассмотрение документа по порядку в ходе пленарных заседаний, проводимых Председателем.

31. **Г-н Аль-Хаддад** (Йемен) говорит, что, поскольку большинство выступает за рассмотрение документа по порядку, следует незамедлительно принять соответствующее решение.

32. **Г-н Резников** (Беларусь) приветствует проявленную Председателем гибкость и понимание им проблем небольших делегаций. Его делегация выступает за рассмотрение блоков по порядку, но не в соответствии с жестким графиком. С учетом имеющегося опыта назначение координаторов могло бы привести к проведению дополнительных заседаний вне рамок Комитета, в которых было бы трудно участвовать небольшим делегациям, в том числе и его собственной.

33. **Г-н Да Силва** (Ангола) благодарит Председателя за всеобъемлющие документы, которые он представил, и выступает за их рассмотрение по порядку.

34. **Г-н Хан** (Пакистан) приветствует намерение Председателя принять участие в региональных конференциях, что отражает его приверженность подготовительному процессу. Хотя его предложение продиктовано благими намерениями, рассмотрение вопросов по блокам не обязательно ускорит работу Комитета. Возможно, делегациям будет даже сложнее обсуждать вопросы в изоляции, не имея представления о том, что происходит в других блоках. Поэтому его делегация выступает за обсуждение проекта программы действий в целом, по порядку и на пленарных заседаниях, что отвечало бы потребностям небольших делегаций. В этой связи он согласен с замечаниями представителя Мексики и представителя Иордании, выступавшего от имени Лиги арабских государств.

35. **Г-жа Арсе де Жаннет** (Мексика) говорит, что она поддерживает заявления представителей Бахрейна, Бразилии и Кубы и настоятельно призывает Комитет достичь консенсуса по вопросу о рассмотрении разделов документа по порядку. Обсуждению по разделам мог бы предшествовать общий обмен мнениями по проекту программы действий. В ходе второй недели сессии Подготовительный комитет мог бы рассмотреть оставшиеся нерешенными процедурные вопросы, такие, как участие неправительственных организаций и проект временных правил процедуры, а также подвести итоги обсуждений по блокам 1-4. Он мог бы также рассмотреть темы

блоков более подробно и предложить исправления к ним или к другим рабочим документам.

36. Необходимо охватить все четыре раздела проекта программы действий, и Подготовительному комитету не следует втягиваться в бесконечную дискуссию по каждому конкретному разделу в ущерб другим. Наконец, она говорит, что было бы полезно выявить возможные элементы проекта политической декларации, и выражает надежду на то, что обновленный проект политической декларации и обновленный проект программы действий будут готовы для рассмотрения на третьей сессии Подготовительного комитета.

37. **Г-н Аль-Кассаби** (Оман) выражает согласие с теми делегациями, которые считают, что в блоках нет никакой необходимости. Членам Комитета необходимо также иметь в виду то время, которое было уже потрачено на обсуждение данного подхода.

38. **Г-жа Уэнзли** (Австралия) говорит, что у ее делегации не возникает никаких проблем в связи с блоками, рабочими группами или координаторами. Нет необходимости и в продолжительных общих прениях на этапе, когда уже была проведена значительная подготовительная работа на региональном и национальном уровнях. Члены Комитета должны иметь возможность высказать некоторые первоначальные общие замечания, однако дискуссия сразу же должна приобрести более целенаправленный, детальный и конкретный характер. Насколько она понимает, координаторы обсуждений не будут работать параллельно с Комитетом или проводить одновременные заседания. Координаторы являются лишь испытанным средством регулирования рабочей нагрузки и оказания содействия Председателю и членам Бюро.

39. **Г-н Патокаллио** (Финляндия) говорит, что члены Комитета должны рассматривать проект программы действий по порядку и завершить первое чтение к концу недели. Он согласен с представителем Австралии в том, что продолжительные общие прения уже не нужны. Любые остающиеся общие вопросы можно было бы обсудить в рамках раздела I по преамбуле проекта программы действий. Он согласен с Председателем в том, что Подготовительный комитет мог бы подвести итоги своей работы в конце первой

недели; на этом этапе можно было бы вновь рассмотреть вопрос о координаторах дискуссии. Следующую неделю следует посвятить обсуждению конкретных, а не только лишь процедурных вопросов.

40. **Г-н Тамрин** (Индонезия) говорит, что он поддерживает предложение о проведении пленарных заседаний, что способствовало бы более согласованному и транспарентному подходу и в конечном счете было бы более продуктивным. На этот счет имеются соответствующие прецеденты: документы Подготовительного комитета Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора также обсуждались на пленарных заседаниях.

41. **Председатель** с учетом высказанных мнений предлагает посвятить следующее утро общему обмену мнениями, а затем сразу же приступить к обсуждению проекта программы действий по разделам. Он представит пересмотренный вариант проекта программы действий на основе проведенных в Комитете обсуждений. С учетом замечаний, сделанных членами Комитета, координаторы не будут назначаться сейчас, однако возможно это окажется целесообразным на более позднем этапе. Вопрос о проведении параллельных заседаний координаторами дискуссий и не ставился; он прекрасно отдает себе отчет в том, какие проблемы это может создать для многих делегаций. Наконец, он заверяет членов Комитета в том, что процедурные вопросы могут быть решены быстро, а остаток времени будет посвящен обсуждению вопросов существа.

#### **Общий обмен мнениями**

42. **Г-н Доноваки** (Япония) говорит, что в проекте программы действий имеется диспропорция, которую необходимо устранить. В документе говорится, что элементы раздела II в конечном счете воплотятся в программе в разделе III о международном сотрудничестве и помощи, также здесь содержатся важные элементы, которые должны быть должным образом учтены в окончательном варианте документа. С учетом этого его делегация распространила среди членов Комитета документ по элементам, которые необходимо рассмотреть на предмет включения в раздел III. Кроме того, раздел II является чрезмерно

обширным и подробным и его можно улучшить за счет более коротких и точных рекомендаций.

43. **Г-н Даниэльсон** (Швеция), выступая от имени Европейского союза и ассоциированных стран Болгарии, Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Мальты, Польши, Румынии, Словакии, Словении и Эстонии, говорит, что Европейский союз придает большое значение предстоящей Конференции и призывает Комитет выработать комплексный подход к данной проблеме с учетом тех страданий, которые причиняют стрелковое оружие и легкие вооружения. Требуется меры не только для контроля за поставками новых видов оружия, но и для предотвращения их повторного оборота.

44. К числу мер, принятых Европейским союзом для решения этих проблем, относится программа по борьбе с незаконным оборотом обычных вооружений, кодекс поведения экспортеров оружия, совместные меры в отношении участия Европейского союза в борьбе с накоплением и распространением стрелкового оружия и легких вооружений и резолюция по вопросу о борьбе с накоплением и распространением стрелкового оружия и легких вооружений в рамках его программ оказания чрезвычайной помощи, реконструкции и развития. Он также приветствует усилия таких других органов, как Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Организация африканского единства (ОАЕ), в плане решения этих проблем и ожидает увидеть в 2001 году активизацию усилий в целях достижения скорейшей договоренности по Протоколу об огнестрельном оружии к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

45. В рамках усилий по содействию принятию плана действий на Конференции и на основе предлагаемого проекта, внесенного Председателем в ходе межсессионных заседаний Комитета, Европейский союз разработал План действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней (документ A/CONF.192/PC/21). В этом документе выражается озабоченность в связи с последствиями накопления и распространения стрелкового оружия и легких вооружений, излагаются обязательства по борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений на национальном уровне,

предлагаются меры и действия в отношении субрегионального, регионального и международного сотрудничества и помощи в этой области и обсуждается ход осуществления программы действий и последующие мероприятия Конференции. Подчеркивая важность осуществления плана действий, Европейский союз призывает к представлению через определенные промежутки времени национальных и региональных докладов по этой теме; он далее предлагает созвать в 2005 году конференцию по обзору осуществления этих мер и учредить комитет для обеспечения осуществления плана действий, а также подготовки к новой конференции.

46. Касаясь остающихся нерешенными процедурных вопросов, он говорит, что Европейский союз поддерживает выдвижение Соединенным Королевством кандидатуры сэра Майкла Уэстона на пост Председателя Конференции и выражает надежду на то, что вопрос о кандидатуре Председателя будет решен в ходе нынешней сессии Комитета. Он также подчеркивает, что неправительственным организациям должен быть предоставлен как можно более широкий доступ на Конференцию, поскольку их активное участие оказалось бы полезным для усилий по достижению практических решений, пользующихся поддержкой гражданского общества. Наконец, в интересах экономии времени на нынешней сессии он предлагает рассмотреть возможность распределения работы Комитета по конкретным тематическим областям, которые будут включены в проект плана действий.

47. **Г-н Мекдад** (Сирийская Арабская Республика) выражает надежду его делегации на то, что Комитет рассмотрит вопрос о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями в целом, так как на предстоящей Конференции достичь этой цели будет нелегко, если в Комитете возникнет путаница между этим вопросом и вопросом о праве государств защищать свой суверенитет и территориальную целостность, воплощенном в статье 51 Устава Организации Объединенных Наций. Понимая, что стрелковое оружие и легкие вооружения использовались ненадлежащим образом в ходе недавних внутренних разрушительных войн, его делегация обязана также признавать право народов на защиту своего суверенитета и освобождения их

оккупированных земель. Поэтому любой документ, который будет принят Комитетом, должен учитывать необходимость уважения целей и принципов Организации Объединенных Наций.

48. Предстоящая Конференция никоим образом не должна предусматривать отказ от приоритетных задач международного сообщества в области разоружения, изложенных в заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению. В этом документе первоочередное внимание уделяется ядерному разоружению, и любой документ, предложенный Комитетом для принятия, должен содержать ссылку на этот важный и деликатный вопрос.

49. Хотя в ходе предстоящих обсуждений Комитет должен вновь подтвердить, что значительное число недавних конфликтов усугублялось применением стрелкового оружия и легких вооружений, не следует забывать о том, что первопричиной этих конфликтов являются социально-экономические условия в соответствующих странах, а также наследие колониального прошлого. Наконец, его делегация подчеркивает необходимость учитывать документы, принятые на региональных совещаниях по данному вопросу, в частности на Конференции министров ОАЕ в Бамако.

50. **Г-н Мейер** (Канада) говорит, что для эффективной международной системы содействия отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений требуются средства обеспечения надлежащей и надежной маркировки всех таких вооружений, ведение строгого учета в области производства оружия, владения им и его передачи и международные соглашения, которые давали бы возможность соответствующим органам своевременно и надежно выявлять маршруты поставок. Его делегация также убеждена в том, что мандаты миротворческих операций Организации Объединенных Наций должны содержать конкретные положения по разоружению, включая сбор оружия и его уничтожение.

51. Особую озабоченность у членов Комитета вызывает тот факт, что среди жертв стрелкового оружия и легких вооружений насчитываются сотни тысяч детей, и, по некоторым оценкам, свыше 300 000 детей в возрасте до 16 лет привлекаются в

качестве участников вооруженных конфликтов с использованием такого оружия. Для того чтобы установить четкую взаимосвязь между стрелковым оружием и детьми, которые страдают от последствий войн, Канада заказала исследование по данному вопросу, которое она надеется представить на следующем заседании Комитета. В заключение он настоятельно призывает членов Комитета учитывать важнейшие гуманитарные аспекты проблемы распространения стрелкового оружия и принимать срочные меры в этой связи.

52. **Г-жа Уэнзли** (Австралия) говорит, что она приветствует всеобъемлющий характер проекта программы действий, представленного Председателем. Национальные и региональные усилия являются неотъемлемыми элементами скоординированных международных усилий по решению проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Хотя проект Председателя содержит ряд ссылок на такие региональные усилия, она считает, что его можно было бы еще доработать в этом направлении, и подчеркивает, что региональным усилиям и мероприятиям необходимо уделить должное внимание в рамках мер и последующей деятельности, которые будут предложены.

*Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.*